

李家超 John LEE Ka Chiu GBM, SBS, PDSM, PMSM

香港特別行政區 行政長官 Chief Executive of HKSAR

一屆香港國際音樂節二零二四

香港特別行政區行政長官李家超



煉國基 CHAN Kwok Ki GBS, IDSM, JP

香港特別行政區 政務司司長 Chief Secretary for Administration of HKSAR

第十一屆香港國際音樂

妙

韻才

绕

熱

政務司司長陳國基





Andrew LEUNG Kwan Yuen GBM, GBS, JP

香港特別行政區 立法會主席 The President of the Legislative Council

立中

主民

席共

梁和

香

港

别

行

政

區

君

第 香 港 國 際 樂 節 2024誌 慶



譚耀宗 TAM Yiu Chung GBM, GBS, JP

第十三屆全國人民代表大會常務委員會委員 Member of the 13rd Standing Committee of the National People's Congress

齊

樂

譜

動

華

香

耀宗譚



敬賀

章

江

祝 賀 屆 香 港 或 際 音 樂 節 2 0 2 4

第十一屆香港國際音樂節 THE 11th HONG KONG INTERNATIONAL MUSIC FESTIVAL

嘉賓題詞Congratulatory Messages



曾**蛋成** Jasper TSANG Yok Sing GBM, GBS, JP

香港特別行政區 第四至五屆立法會主席 The President of the 4th - 5th Legislative Council

二零二四年第十一屆香港國際音樂節





黄偉綸 Michael WONG Wai Lun GBS, JP

香港特別行政區政府 財政司副司長 Deputy Financial Secretary of HKSAR

雅才

韻華

廣道

傳展

財政司副司長黃偉綸



第十一屆香港國際音樂節



張**國鈞** CHEUNG Kwok Kwan

香港特別行政區 律政司副司長 Deputy Secretary for Justice of HKSAR

第十一屆香港國際音樂節



楊潤雄 Kevin YEUNG Yun Hung GBS, JP

香港特別行政區 文化體育及旅遊局局長 Secretary for Culture, Sports, and Tourism of HKSAR

居香港國際音樂節

文化體育及旅遊局局長楊潤 雄



曾國衛 Erick TSANG Kwok-wai

香港特別行政區 政制及內地事務局局長 Secretary for Constitutional and Mainland Affairs of HKSAR

第十一屆香港國際音樂節

政制及內地事務局局長曾國衞





部炳強 TANG Ping Keung GBS, PDSM, JP

香港特別行政區 保安局局長 Secretary for Security of HKSAR

第十一屆香港國際音樂節

卓

越る

藝

E

冠

糧

羣



保安局局長鄧炳強





丘應樺 Algernon YAU

香港特別行政區 商務及經濟發展局局長 Secretary for Commerce and Economic Development of HKSAR

> 第十一屆香港國 際音樂館

商務及經濟發展局局長丘應樺





林世雄 LAM Sai-hung GBS, JP

香港特別行政區 運輸及物流局局長 Secretary for Transport and Logistics of HKSAR

居香港國際音樂節

運輸及物流 局局長林 世 雄











也







EK BEING

田繁中外西江

二零二四年第十一屆香港國際音樂節誌慶



何永賢局長



中華人民共和國 香港特別行政區政府 房屋局



楊何蓓茵 Ingrid YEUNG HO Poi-yan JP

香港特別行政區 公務員事務局局長 Secretary for the Civil Service of HKSAR

第十一屆香港國際音樂節

公務員事務局局長楊何落茵





第十一屆香港國際音樂節 THE 11th HONG KONG INTERNATIONAL MUSIC FESTIVAL

嘉賓題詞Congratulatory Messages



蔡若蓮 Dr CHOI Yuk-lin

香港特別行政區 教育局局長 Secretary for Education of HKSAR

屆香港國際音樂節

教育局局長蔡若蓮





孫 東 SUN Dong JP

香港特別行政區 創新及科技局局長 Secretary for Innovation and Technology of HKSAR

第十一屆香港國際音樂節

創新科技及工業局局長孫東



麥美娟 Alice MAK Mei-kuen

香港特別行政區 民政及青年事務局局長 Secretary for Home and Youth Affairs of HKSAR

> 第十 **居香港國**

民 政及青年事務 局 局長麥美娟





馬逢國 MA Fung-Kwok GBS, JP

香港特別行政區 立法會議員 Member of Legislative Councillor, HKSAR

第十一屆香港國際音樂節

雅英维才

共營

賞

香港立法會議員 馬港區全國人大代表

敬賀

逢

國

-29-



陳 勇 CHAN Yung

香港特別行政區全國人民代表大會代表 Hong Kong Special Administrative Region Deputies to the National People's Congress

第

屆

香

港

國

際

音

樂

館

香港立法會送港區全國人 議 大 代 表 陳

勇

敬 賀



霍啟剛 Kenneth FOK Kai-kong

香港藝術發展局 主席 Chairman of the Hong Kong Arts Development Council 香港特別行政區 立法會議員 Member of Legislative Councillor, HKSAR

屆香港

國

際音樂節

香港 百港藝術發1。 展大 局代 主表席

> 霍 啟 剛 太平绅



敬賀

-31-



鄺美雲 Cally KWONG Mei Wan

港區全國人大代表 Hong Kong Deputy to the National People's Congress

香港文聯常務副會長 Executive Vice President of HKL&A

> 第 屆香 港 國 際 音 鹈 館

香港文艺 へ 聯常務副へ ・ 國人大代 會長 表

雲

敬 賀



Brian Davidson CMG

英國駐香港及澳門 特別行政區總領事 Consul General of the British in Hong Kong and Macao

The 11th Hong Kong International Music Festival Message from Brian Davidson CMG British Consul General to Hong Kong and Macao

My warmest congratulations on the occasion of the 11th Hong Kong International Music Festival (HKIMF).

Since it began in 2013, the HKIMF has established itself as an international music festival, which brings people of different ages together to explore and appreciate the magic of music. It is truly encouraging to see the HKIMF going from strength to strength, re-building its connections with participants and partners this year through its diverse programmes, attracting both local and overseas talent.

Music is a universal language, and it is a gift to us all, which is why it is so important for events like the HKIMF to provide an opportunity for people to celebrate the joy of music making, as well as foster to cross-cultural understanding and connections.

I wish the organisers, participants and audiences of the HKIMF a truly memorable experience this year.

Brian Davidson CMG

British Consul General to Hong Kong and Macao

Englis.



Anatoly Kargapolov 俄羅斯駐香港及澳門總領事 Consul General of Russia in Hong Kong and Macao

The 11th Hong Kong International Music Festival Congratulatory Message from the Consul General of Russia in the Hong Kong and the Macao SARs, PRC

In my capacity as the Consul General of Russia in Hong Kong and Macao, I extend my warmest congratulations to the organizers, participants, and supporters of this prestigious music event. The Hong Kong International Music Festival has undoubtedly become a beacon of international cultural exchange.

Since its inception in 2013, the festival has grown in status and significance, captivating the hearts and minds of music enthusiasts from around the globe. With each passing year, the event has expanded its number of talented musicians, educators, and maestros. I am glad to note that HKIMF has a long history of fruitful cooperation with leading music institutions in Russia, including the Moscow State Tchaikovsky Conservatory as one of the main partners.

The 11th Hong Kong International Music Festival and Summit promises to be an enriching and enlightening experience for all participants. By facilitating interactive surveys, master classes, seminars, and concerts, this event will undoubtedly shape the future of music education and inspire the intellectual growth of children and young individuals. By providing a platform for artists and music lovers worldwide, the festival has undoubtedly contributed to the city's vibrant cultural landscape, promoting Hong Kong as an international cultural metropolis.

May the festival continue to flourish in the years to come, transcending boundaries and inspiring generations with the universal language of music.

Anatoly Kargapolov

Consul General of Russia in Hong Kong and Macao



Ms Germinia V. AGUILAR USUDAN

菲律賓駐香港特別行政區總領事 Consul General of the Philippines in Hong Kong



CONSULATE GENERAL OF THE REPUBLIC OF THE PHILIPPINES HONG KONG

Congratulatory Message for the Hong Kong International Music Festival

The Philippine Consulate General in Hong Kong offers its sincerest congratulations for the hard work and dedication of the Organizing Committee, performers, and other essential participants that brought into fruition the 11th Hong Kong International Music Festival (HKIMF).

The Consulate stands with the HKIMF's endorsement of "unity in diversity" in a climate of free artistic and intellectual expression through music. This stems from the diverse musical genres featured in this event which effectively makes the HKIMF a golden opportunity to promote different cultures among the diverse population of Hong Kong.

For the 220,000 Filipino nationals in Hong Kong, events such as the HKIMF serves as a conduit to experience world culture through music while being able to enjoy this energetic, dynamic, and ever-changing city.

Mabuhay!

GERMINIA AGUILAR-USUDAN

Consul General

Consulate General of the Republic of the Philippines in Hong Kong



Dr. Peter LAM Kin Ngok GBM, GBS

香港貿易發展局 主席 Chairman of Hong Kong Trade Development Council

屆香港國際音樂節

香港貿易發展局主席



<mark>彭耀佳</mark> Dr. Y.K. PANG 香港旅遊發展局 主席 Chairman of the Hong Kong Tourism Board

第 屆 香 港 或 際 音 <u>8#8</u> 節 誌 慶

佳 博 + 致 意

香

港

旅

遊

發

展

局

主

席

彭

耀



王英偉 Dr Wilfred WONG Ying Wai GBM, GBS, JP

香港電影發展局 主席 Chairman of the Hong Kong Film Development Council

香港電影發展局主京 主席 士致意

屆香港國際音樂節



陳恒鑌 CHAN Han Pan BBS, JP

香港特別行政區 立法會議員 Member of Legislative Councillor, HKSAR

香港立法會議員 鑌

BBS, JP



敬賀

第十 屆香港 2024 誌 慶



姚柏良 Perry YIU Pak leung MH, JP

香港特別行政區 立法會議員 Member of Legislative Councillor, HKSAR

> 第 屆 香 港 國 際 音 樂 館

香港立法會議員

姚 柏 良 敬賀



張 翔Xiang ZHANG
JP
香港大學 校長
President of The University of Hong Kong

香 港



大 學

妙

韻

悠

楊

英

第十一屆香港國際音樂節二零二四誌慶

オ

萃

聚

香港大學校長 張翔

致意



Rocky S TUAN

香港中文大學 校長 Vice-Chancellor and President of The Chinese University of Hong Kong





屆

慶

香港中文大學 THE CHINESE UNIVERSITY OF HONG KONG

香港中文大學校長





葉玉如 Nancy IP Yuk yu SBS, MH, JP

香港科技大學 校長 President of The Hong Kong University of Science and Technology



香港科技大學 THE HONG KONG UNIVERSITY OF SCIENCE AND TECHNOLOGY

屆香港國際音樂節二零二四誌慶







香港科技大學校長禁玉

致意



梅彦昌 Freddy BOEY

香港城市大學 校長 President of City University of Hong Kong



香港城市大學校長

梅彦昌

殺賀

第十一居香港國際音樂節二零二

四



二零二四年三月



何順文 Simon HO Shun-man

香港恒生大學 校長 President of The Hang Seng University of Hong Kong



香港恒生大學 THE HANG SENG UNIVERSITY OF HONG KONG

第十一屆香港國際音樂節二零二

四

誌

慶

香港恒生大學校長 何 順文教授



致意



Jin-Guang TENG BBS, JP

香港理工大學 校長 President of the Hong Kong Polytechnic University



屆香港國際音樂節誌慶

香港理 工大學校長滕錦 光

敬賀



衞炳江 **WAI Ping Kong**

香港浸會大學 校長 President and Vice-Chancellor of Hong Kong Baptist University



「第十一屆香港國際音樂節 2024」紀念特刊題辭

香港浸會大學校長衛 炳 江



敬賀



秦泗釗 S. Joe QIN 香港嶺南大學 校長 President of Lingnan University



第 屆 港 國 際 音 樂 節 誌 慶

大 學 校 秦 長 泗 釗

嶺

南



題



李子建 John LEE Chi Kin

香港教育大學 校長 President of The Education University of Hong Kong



香港教育大學

The Education University of Hong Kong

一屆香港國

李子建 香港 教育 大 授 學校長



致意

-49-



胡鴻烈 Dr Henry HU Hung lick GBM, GBS, JP

香港樹仁大學校監兼校長 The Founder and President of Hong Kong Shue Yan University



香港樹仁大學

HONG KONG SHUE YAN UNIVERSITY

第十一屆香港國

香港樹仁大學校監兼校長 胡 鴻 烈





林群聲 LAM Kwan Sing SBS, JP

香港都會大學 校長 President of Hong Kong Metropolitan University

香港都會大學 HONG KONG METROPOLITAN UNIVERSITY

香港都會大學校長



第十一屆香港國際音樂節二零二四」紀念特刊



蔡敏志 Gillian CHOA

香港演藝學院 校長 Director of Hong Kong Academy for Performing Arts

The Hong Kong Academy for Performing Arts 香港演藝學院

香港演藝學院校長 蔡敏志教授

敬賀

第 屆 慶

-52-



許俊輝 Frankie HUI Chun Fai

香港國際音樂節 主席 Chairman of Hong Kong International Music Festival

亲爱的音乐爱好者、学生和各位来宾:

身为香港国际音乐节筹备委员会的主席,我很荣幸能够向大家致词。今年我们迎来了香港国际音乐 节的第十一届,这个美丽繁华的东方之珠城市再次见证了这个盛会。

在过去的11年中,我们见证了这个音乐节从小型音乐爱好者的聚会,发展成为一个吸引来自世界各地音乐家和观众的大型国际性活动。音乐节获得了国内外许多音乐学院、大学和团体的支持,共同合办各类型音乐活动。在国家和特区政府的大力支持下,香港国际音乐节定能为世界未来的艺术家们,提供一个更广阔的展示平台。

音乐是一门艺术,同时也是一种语言,能够跨越文化和语言的障碍,将人们的心灵连结在一起。我 衷心鼓励所有学生和有志于学习音乐的人士,继续追求自己对音乐的热爱和兴趣。

最后,我真心希望香港能成为国际文化交流中心,香港国际音乐节将继续为社会各阶层培养对音乐有热爱之人。我期待在未来的音乐旅程中再次相聚,为音乐的美丽而欢呼,谢谢大家!



第十一届香港国际音乐节筹备委员会主席 许俊辉

2024.08.15

Chairman Message

Dear music enthusiasts, student and guests:

As Head of the Organising Committee of the Hong Kong International Music Festival, I am honoured to speak before you today. This year, we welcome the 11th Hong Kong International Music Festival, and this beautiful and prosperous city of the East once again bears witness to this grand event.

Over the past 11 years, this music festival has grown from a small gathering of music enthusiasts to a large-scale international event that attracts musicians and audiences worldwide. The music festival has gained the support of numerous music schools, universities, and organizations both domestically and internationally, co-hosting a variety of music events. With the strong support of the national and local governments, the Hong Kong International Music Festival will be able to provide an even more expansive platform for the artists of the future.

Music is an art form and a language that bridges cultural and linguistic divides and brings people together in their hearts and minds. I sincerely encourage all students and aspiring musicians to continue to pursue their love and interest in music.

Finally, I sincerely hope that Hong Kong can become an international cultural exchange center and that the Hong Kong International Music Festival will continue cultivating a love for music among all sectors of society. I look forward to gathering again on our future musical journey, cheering for the beauty of music. Thank you all!

Chairman of the Organising Committee of the 11th Hong Kong International Music Festival
Mr. Hui Chun Fai

2024.08.15